



# MANUAL DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

## Sistema TVR™ Ultra DC Inverter - Controle Remoto Sem Fio TCONTRMUT12D

### **⚠ AVISO DE SEGURANÇA**

Apenas pessoal qualificado deve instalar e realizar a manutenção no equipamento. A instalação, o acionamento e a manutenção do equipamento de calefação, ventilação e ar-condicionado podem ser perigosos, por isso exigem conhecimento e capacitação específica. O equipamento instalado, ajustado ou alterado inadequadamente por pessoas não capacitadas poderia provocar morte ou ferimentos graves. Ao trabalhar sobre o equipamento, observe todas as indicações de precauções contidas na literatura, nas etiquetas e em outras marcas de identificação coladas no equipamento.





Obrigado por adquirir este controle remoto Trane. Leia cuidadosamente este MANUAL DE OPERAÇÃO E INSTALAÇÃO antes de usar o controle. Ele vai ensinar como usar o controle corretamente e fornecerá ajuda se algum problema ocorrer. Depois de ler o manual, guarde-o para referência futura.



## Conteúdo

Instalação . . . . .	6
Precauções de instalação . . . . .	6
Acessórios para instalação . . . . .	7
Dimensões do controle remoto e do suporte . . . . .	7
Instalação e fixação . . . . .	8
Substituição das pilhas . . . . .	9
Operação do controle remoto . . . . .	10
Precauções de uso . . . . .	10
Modelo e principais parâmetros . . . . .	10
Nomes e funções dos botões . . . . .	11
Nome e função na tela do visor . . . . .	12
Métodos de operação . . . . .	13
Ajustes de campo . . . . .	19
Consulta e ajuste do endereço da unidade interna . . . . .	19
Configuração de parâmetro para o controle remoto . . . . .	20

# Instalação

## Precauções de instalação

### Considerações sobre segurança

Leia estas "Considerações sobre segurança" com atenção antes de instalar o controle e preste atenção para instalá-lo corretamente. Depois de concluir a instalação, verifique se o controle funciona corretamente.

Instrua o cliente sobre como operar o controle e como realizar a manutenção.

### Significado dos símbolos de cuidado



O não cumprimento destas instruções adequadamente pode resultar em danos à propriedade ou em acidente pessoal.

Informações classificadas como **OBSERVAÇÃO** contêm instruções para garantir o uso adequado do controle.



- Garanta que nada interrompa a operação do controle remoto sem fio.
- Certifique-se que o sinal do controle remoto possa ser facilmente transmitido.
- Certifique-se que o LED da tela de operação e outros LEDs de indicação possam ser facilmente vistos.
- Certifique-se de que não há uma fonte de luz ou lâmpada fluorescente perto do receptor.
- Certifique-se de que o receptor não está exposto a luz solar direta.

## AVISO

### Precauções ao manusear o controle remoto

- Direcione a parte transmissora do controle remoto para a parte receptora do aparelho de ar-condicionado.
- Se algo bloquear o caminho da transmissão e recepção entre a unidade interna e o controle remoto, como cortinas, ele não funcionará.



- A distância de transmissão é de aproximadamente 7 m.
- 1 bipe curto do receptor indica que a transmissão foi corretamente realizada.
- Não o derrube ou molhe. Ele pode ser danificado.
- Nunca pressione o botão do controle remoto com um objeto pontiagudo. O controle remoto pode ser danificado.

### Local da instalação

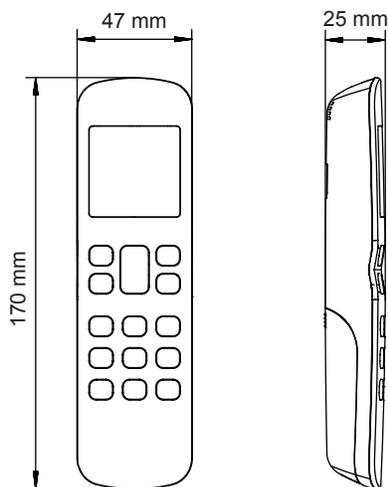
- É possível que os sinais não sejam recebidos em ambientes que tenham iluminação fluorescente. Consulte o vendedor antes de comprar novas luzes fluorescentes.
- Se o controle remoto interferiu em algum outro aparelho elétrico, mova o equipamento para longe ou consulte seu revendedor.

### Acessórios para instalação

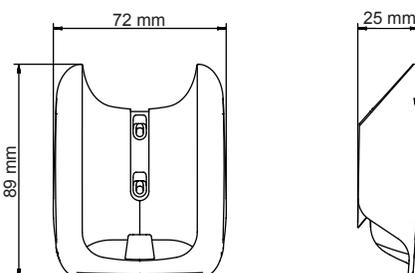
- Verifique se você tem todas estas peças.

Nº	Nome	Diagrama	Qtd
①	Suporte do controle remoto		1
②	Tampa do parafuso		1
③	Parafuso Phillips (M2,0*4,5)		2
④	Pilha AAA		2
⑤	Manual do controle remoto		1

### Dimensões do controle remoto e do suporte



**Figura 1: Dimensões do controle remoto**

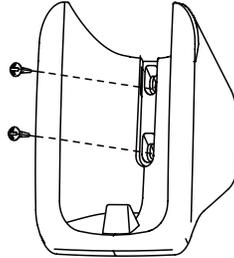


**Figura 2: Dimensões do suporte do controle remoto**

**Instalação e fixação**

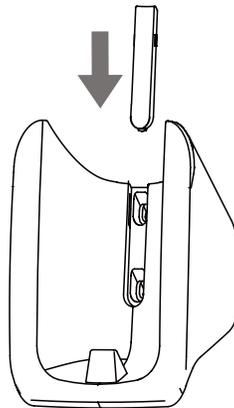
1. Use os parafusos (acessórios) para fixar e prender o suporte do controle remoto em uma posição segura (consulte a Figura 3);

Consulte "Precauções de instalação" para determinar o local.



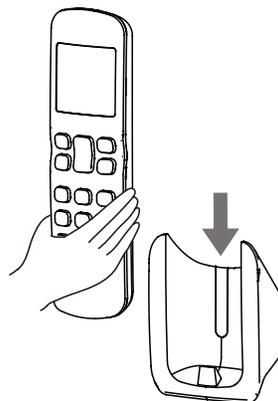
**Figura 3**

2. Encaixe a tampa do parafuso na cobertura do suporte na parte superior dos parafusos (consulte a Figura 4);



**Figura 4**

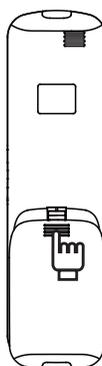
3. Deslize o controle remoto verticalmente para baixo até o suporte do controle remoto (consulte a Figura 11).



**Figura 5**

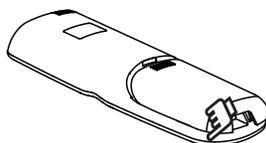
## Substituição das pilhas

1. Deslize a tampa das pilhas na parte de trás do controle remoto na direção indicada pela seta (Figura 6);



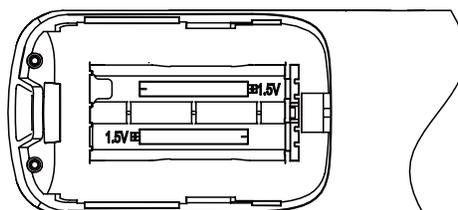
**Figura 6**

2. Levante pela extremidade esquerda inferior da tampa das pilhas para abri-la (consulte a Figura 7);



**Figura 7**

3. Retire as pilhas usadas. Instale novas pilhas AAA de acordo com as polaridades positiva e negativa indicadas (consulte a Figura 8). Feche a tampa das pilhas.



**Figura 8**

# Operação do controle remoto

## Precauções de uso

Para aproveitar todas as vantagens das funções do controle e evitar mau funcionamento devido a manuseio incorreto, recomendamos ler com atenção este manual de instruções antes do uso.

As precauções descritas aqui são classificadas como AVISO e CUIDADO. Elas contêm informações de segurança importantes. Observe todas as precauções.

### AVISO

**O não cumprimento dessas instruções pode resultar em ferimentos ou risco de vida.**

### CUIDADO

**O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos à propriedade ou ferimentos, que podem ser graves dependendo das circunstâncias.**

Informações classificadas como **OBSERVAÇÃO** contêm instruções para garantir o uso adequado do controle.

Depois de ler este manual, guarde-o em um local conveniente para poder consultá-lo sempre que for necessário. Se o controle for transferido para outro usuário, entregue o manual junto.

### AVISO

**Observe que a exposição prolongada e direta ao ar frio ou quente do ar-condicionado ou a ar que está frio ou quente demais pode ser prejudicial ao seu corpo e à sua saúde.**

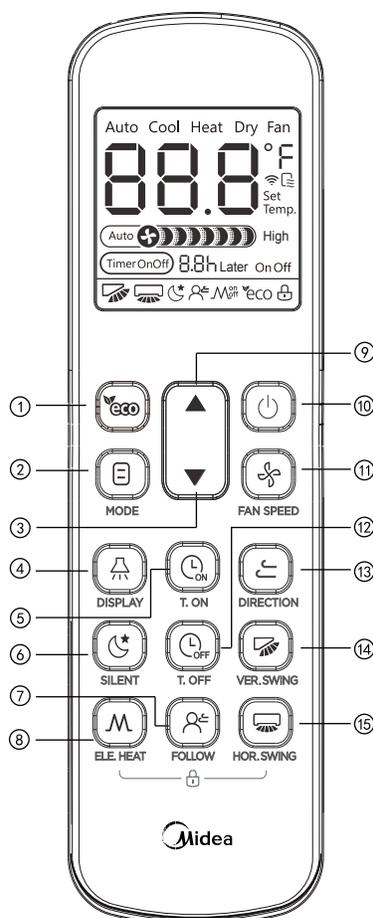
- Não use pesticidas, desinfetantes e sprays inflamáveis borrifados diretamente no controle remoto, pois isso pode fazer com que o dispositivo fique deformado.
- Se houver uma falha no controle remoto, desligue-o e entre em contato com o representante local.
- Remova as pilhas secas antes de limpar ou fazer manutenção do controle remoto. Não lave o controle com água.

### CUIDADO

- Não opere o dispositivo com as mãos molhadas para evitar que entre água no controle remoto e danifique a placa de circuitos.
- Não use o aparelho de ar-condicionado para outros propósitos além daqueles para os quais ele foi projetado. Não use o aparelho de ar-condicionado para resfriar instrumentos de precisão, alimentos, plantas, animais ou obras de arte, já que isso pode afetar adversamente o desempenho, a qualidade e/ou a vida útil do objeto em questão.
- Ventile a área de vez em quando. Tenha cuidado ao usar o aparelho ar-condicionado com outro equipamento de aquecimento. A ventilação insuficiente pode resultar em deficiência de oxigênio.

## Modelo e principais parâmetros

<b>Modelo do produto</b>	TCONTRMUT12D
<b>Tensão nominal</b>	3,0 V (pilhas AAA x 2)
<b>Temperatura ambiente</b>	-5 a 43 °C
<b>Umidade do ambiente</b>	UR ≤ 90%

**Nomes e funções dos botões**

**Figura 9: Vista externa do controle remoto**

Nº	Botão	Função
①	ECO	Ligar/desligar a função de operação econômica
②	Modo	Ajustar o modo de operação: Auto → Frio → Quente → Desumidificar → Ventilador
③	Ajustar para baixo	Ajustar a temperatura ou o temporizador (tempo programado) para baixo
④	Visor	Ligar ou desligar o visor da unidade interna
⑤	Temporizador ligado	Ajustar a hora de ligar a unidade
⑥	Silencioso	Ligar/desligar a função silenciosa
⑦	Follow-me	Ligar/desligar a função Follow-me

## Operação do controle remoto

Nº	Botão	Função
⑧	 Aquecedor auxiliar	Ligar/desligar a função de aquecedor auxiliar
⑨	▲ Ajustar para cima	Ajustar a temperatura ou o temporizador (tempo programado) para cima
⑩	 Botão liga/desliga	Ligar/desligar a unidade
⑪	 Velocidade do ventilador	Ajustar a velocidade do ventilador
⑫	 Temporizador desligado	Ajustar a hora de desligar a unidade
⑬	 Direção do ventilador	Ajustar a direção do difusor horizontal
⑭	 Oscilação vertical	Ligar/desligar a função de oscilação vertical
⑮	 Oscilação horizontal	Ligar/desligar a função de oscilação horizontal

Observação:

- Os botões  e  não estão disponíveis para a primeira geração de unidades internas.

### Nome e função na tela do visor

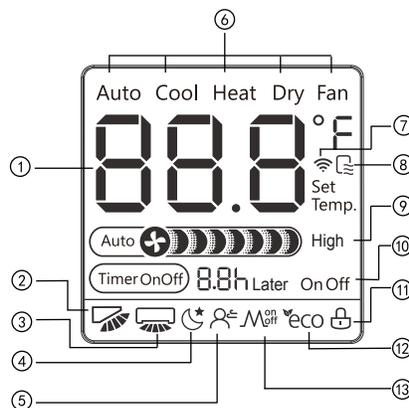


Figura 10: Tela do visor do controle remoto

Nº	Nome	Função do visor
①	Temperatura	Exibe o ajuste da temperatura atual
②	Oscilação vertical	Mostra que a oscilação vertical está ligada
③	Oscilação horizontal	Mostra que a oscilação horizontal está ligada
④	Modo silencioso	Mostra que o modo silencioso está ligado
①	Follow-me	Mostra que o Follow-me está ligado

Nº	Nome	Função do visor
①	Modo de operação	Exibe o modo de operação atual
①	Transmissão de sinal	Exibe o sinal enviado à unidade interna pelo controle remoto
①	Tela de ligado	Indica que uma unidade está ligada
①	Velocidade do ventilador	Exibe a velocidade atual do ventilador
①	Temporizador ligado/desligado	Exibe as horas de ligar/desligar a unidade
①	Bloqueio	Mostra que a botoeira do controle remoto está bloqueada
①	ECO	Mostra que a função ECO está ligada
①	Aquecedor auxiliar	Mostra que o aquecedor auxiliar está ligado

### Métodos de operação

#### Operações liga/desliga

1. Pressione (consulte a Figura 11), o controle remoto exibirá o ícone na tela. A unidade interna começa a funcionar;

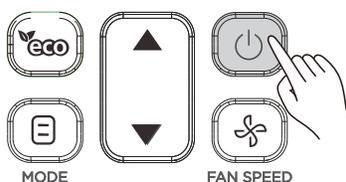


Figura 11

2. Pressione novamente. O ícone desaparece da tela do visor do controle remoto e a unidade interna para de funcionar.

#### Operações de modo e temperatura

1. Pressione (consulte a Figura 12). A tela do visor mostra o modo de operação;

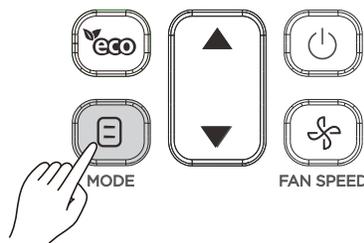


Figura 12

2. Pressione toda vez que quiser mudar o modo de operação, de acordo com a ordem mostrada na Figura 13;



Figura 13

## Operação do controle remoto

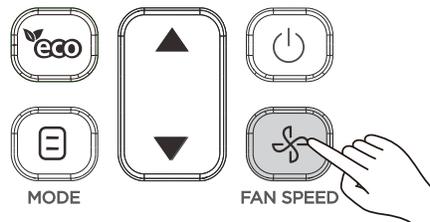
- No modo Auto, Frio, Desumidificar ou Quente, pressione ▲ e ▼ para configurar o ajuste de temperatura. Pressione ▲ e ▼ para ajustar a temperatura em 1 °C (padrão). mantenha pressionado para mudar a temperatura continuamente.

*Observação:*

- A velocidade do ventilador não pode ser ajustada nos modos Auto e Desumidificar.
- O ajuste de temperatura não pode ser configurado no modo Ventilador.

### Operações da velocidade do ventilador

No modo Frio, Quente ou Ventilador, pressione  para ajustar a velocidade operacional do ventilador (consulte a Figura 14).



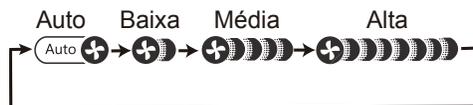
**Figura 14**

- 7 velocidades de ventilação: O padrão no controle remoto é o modo com 7 velocidades de ventilação, onde a velocidade do ventilador será ajustada como mostrado na Figura 15;



**Figura 15**

- 3 velocidades de ventilação: A velocidade do ventilador será ajustada como mostrado na Figura 17.

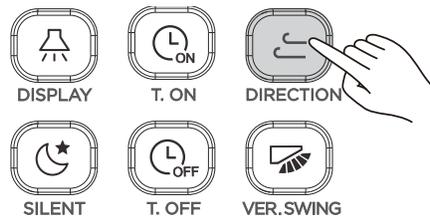


**Figura 16**

*Observação:* a velocidade padrão do ventilador é de 7 velocidades de ventilação; consulte "Ajuste de campo" para configurar a velocidade padrão do ventilador.

### Operações da direção do ventilador

Pressione  para ajustar a direção do difusor vertical (consulte a Figura 17).



**Figura 17**

- Para unidades internas de segunda geração, há 5 ângulos de oscilação e o difusor vertical oscila a um ângulo específico cada vez que o botão for pressionado (consulte a Figura 18);



**Figura 18**

- Para a primeira geração de unidades internas, o difusor vertical oscilará em cerca de 6 graus, cada vez que o botão for pressionado.

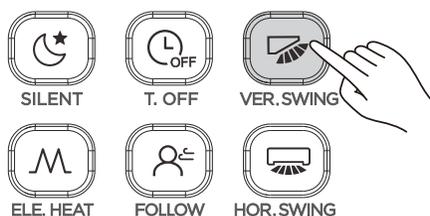
*Observação:*

- Válido apenas para unidades internas com difusores verticais.
- Quando a unidade está desligada, o botão  é inválido. Quando a unidade está desligada, o controle remoto desliga automaticamente a função de direção do difusor vertical.

### Operação de oscilação

#### Oscilação vertical

- Quando a unidade está ligada. Pressione  (consulte a Figura 19). Quando a função de oscilação vertical iniciar, o ícone  acenderá e o sinal será enviado para a unidade interna;



**Figura 19**

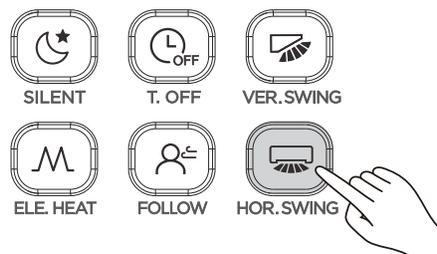
- Quando a oscilação vertical está ligada, pressione  para desligar essa função.

*Observação:*

- Quando a unidade está desligada, o botão  é inválido.
- Cada vez que o sinal de oscilação vertical for enviado, o ícone continuará aceso por 15 segundos e desaparecerá em seguida. A unidade interna mantém a operação de oscilação vertical.

#### Oscilação horizontal

- Quando a unidade está ligada. Pressione  (consulte a Figura 20). Quando a função de oscilação horizontal iniciar,  acenderá e o sinal será enviado para a unidade interna;



**Figura 20**

- Quando a oscilação horizontal está ligada, pressione  para desligar essa função.

*Observação:*

- Quando a unidade está desligada, o botão  é inválido.
- Cada vez que o sinal de oscilação horizontal for enviado, o ícone continuará aceso por 15 segundos e desaparecerá em seguida. A unidade interna mantém a operação de oscilação horizontal.

## Operação do controle remoto

### Operações da tela IDU

A função Display é usada para controlar o estado ligado/desligado do visor na unidade interna.

1. Quando o controle remoto está no estado ligado ou desligado, pressione  (consulte a Figura 21) para acender o visor da unidade interna;

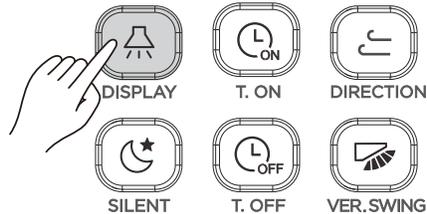


Figura 21

2. Quando a tela da unidade interna acende, pressione  para desligar a luz.

### Operação do modo silencioso

A função Silent (silencioso) é usada pelo controle remoto para enviar o sinal "Silent" para a unidade interna. A unidade interna otimiza automaticamente o ruído que ela gera quando estiver no modo "Silencioso".

1. Quando a unidade está no modo Frio ou Quente, pressione  (consulte a Figura 22) para iniciar a função Silencioso. A tela exibe o ícone ;

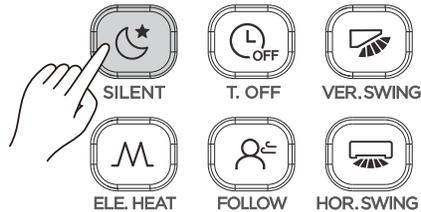


Figura 22

2. No modo Silencioso, pressione  para desligar a função Silencioso e o ícone  desaparecerá.

*Observação:*

- Uma vez que estiver funcionando por 8 horas, # não acenderá mais e a unidade sairá do modo Silencioso.
- As funções Silent e ECO não podem ser selecionadas ao mesmo tempo.

### Operações ECO

O controle remoto pode enviar o sinal ECO para a unidade interna quando ela estiver operando em modo Frio ou Quente.

1. Pressione  (consulte a Figura 23) para enviar o sinal ECO para a unidade interna. O ícone  é exibido.
2. Em seguida, pressione ,  ou  para sair da função ECO. O ícone  desaparece.

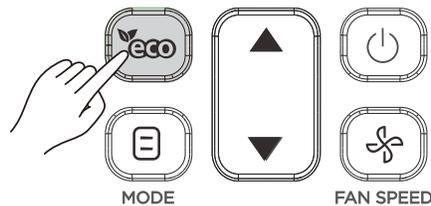


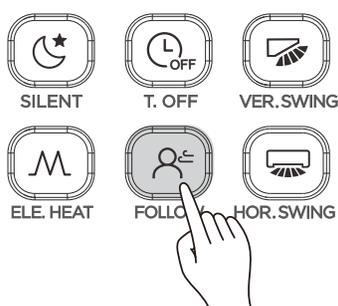
Figura 23

### Observação:

- No modo de resfriamento, quando ECO é acionado, a velocidade do ventilador é forçada para Auto e a temperatura é de 26 °C; no modo de aquecimento, quando ECO é acionado, a velocidade do ventilador é forçada para Auto e a temperatura não muda.
- Uma vez que estiver funcionando por 8 horas, não acenderá mais e a unidade sairá do modo ECO.
- As funções Silent e ECO não podem ser implementadas ao mesmo tempo.

### Operações de Follow-me

1. Quando a unidade estiver no modo Frio, Quente ou Auto, pressione para iniciar a função Follow-me. A tela exibirá o ícone (consulte a Figura 24).



**Figura 24**

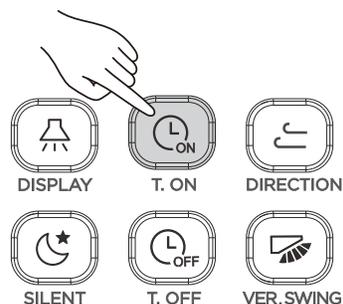
2. O controle remoto enviará a temperatura ambiente dos arredores dele para a unidade interna a cada 3 minutos;
3. Quando a função Follow-me estiver ligada, pressione para desligar esta função e o ícone desaparecerá da tela.

### Operações de temporizador ligado/desligado

“Timer” é usado para ajustar o tempo determinado para ligar/desligar a unidade interna.

#### Operação de temporizador ligado:

1. Pressione (consulte a Figura 25) e o controle remoto exibirá “Timer On” e “0.0h Later On” aparecerá na área do temporizador. Configure os ajustes de Temporizador ligado agora;



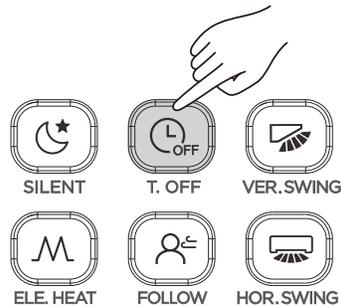
**Figura 25**

2. Pressione ou ▲, ▼ para configurar os ajustes do temporizador; 3 Assim que o ajuste for feito, a informação do temporizador será enviada para a unidade interna.

## Operação do controle remoto

### Operação de temporizador desligado:

1. Pressione  (consulte a Figura 26) e o controle remoto exibirá "Timer Off" e "0.0h Later Off" aparecerá na área do temporizador. Configure os ajustes de Temporizador desligado agora;



**Figura 26**

2. Pressione  ou ▲, ▼ para configurar os ajustes do temporizador;
3. Assim que o ajuste for feito, a informação do temporizador é enviada à unidade interna.

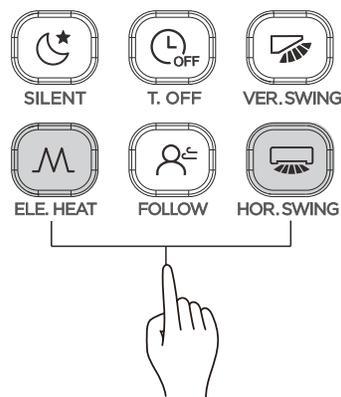
#### Observação:

- Mantenha os botões de ajuste do temporizador pressionados para configurar o tempo em unidades de 0,5 hora. Se o ajuste exceder 10 horas, as mudanças serão em unidades de 1 hora, e o ajuste de tempo máximo é de 24 horas.
- Ajuste Timer On ou Timer Off para 0,0h para cancelar suas configurações.
- Quando os ajustes do temporizador estiverem concluídos, pode haver uma diferença de tempo de  $\pm 15$  minutos quando os botões para ajuste, modo, velocidade do ventilador e ECO forem pressionados novamente.
- Os ajustes de Timer On e Timer Off podem ser configurados ao mesmo tempo.

### Operações de bloqueio de botão

Assim que os botões no controle remoto forem bloqueados, todas as demais operações de botão, exceto Desbloquear e Ajuste de endereço de IDU, ficam inválidas.

1. Pressione  e  ao mesmo tempo para bloquear o botão (consulte a Figura 27) e a tela exibirá o ícone de bloqueio .



**Figura 27**

2. Pressione  e  ao mesmo tempo, e o ícone de bloqueio  desaparecerá. O botão está desbloqueado.

### Operações do aquecedor auxiliar (reservado)

# Ajustes de campo

## Consulta e ajuste do endereço da unidade interna

Mantenha os botões pressionados + + ao mesmo tempo por 8 segundos (consulte a Figura 28) para ir para a página de ajuste do endereço da unidade interna. Mantenha pressionados os mesmos botões novamente por 8 segundos ou pressione para sair.

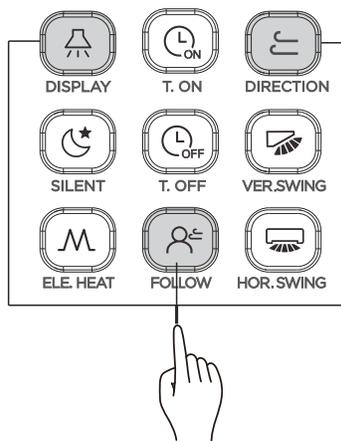


Figura 28

### 1. Consulta de endereço da unidade interna:

Assim que estiver na tela de ajuste de endereço, pressione o botão para entrar na tela Send (Enviar). Na tela Enviar, pressione o botão de modo para enviar o comando de consulta (consulte a Figura 29), a tela da unidade interna exibirá o endereço atual do IDU.

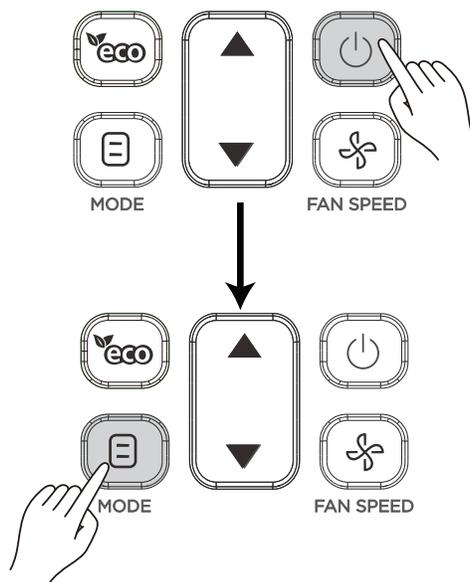


Figura 29

## Ajustes de campo

---

### 2. Configuração de endereço da unidade interna:

Assim que estiver na tela de ajuste de endereço, pressione o botão  para entrar na tela Send (Enviar). Na tela Enviar, pressione ▲ e ▼ para ajustar o endereço para cima e para baixo respectivamente. Pressione  para enviar o endereço para a unidade interna. (Consulte a Figura 30)

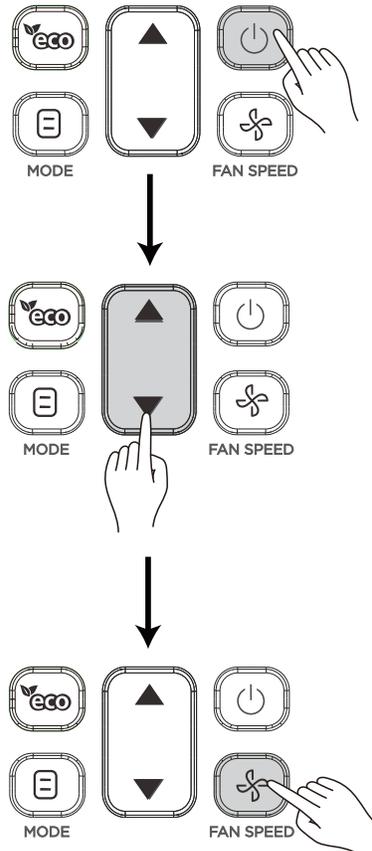


Figura 30

### Configuração de parâmetro para o controle remoto

#### Método de configuração:

1. Mantenha  e  do controle remoto pressionados ao mesmo tempo por 5 segundos para ir para o status dos ajustes de parâmetro (consulte a Figura 31);

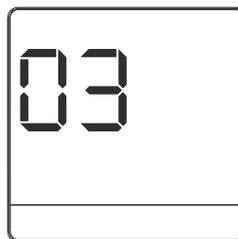
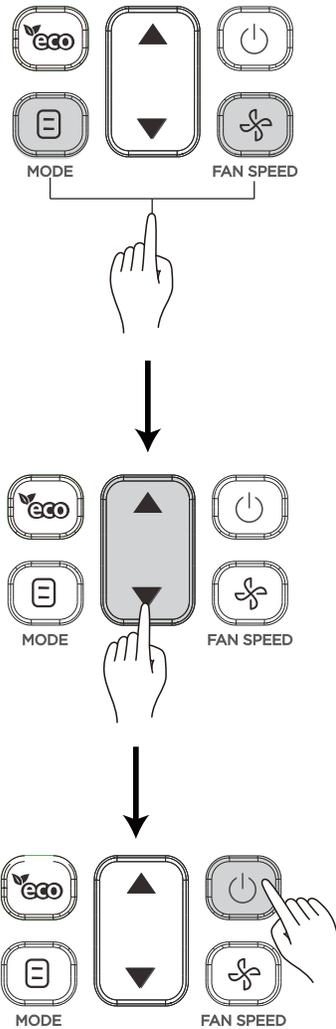


Figura 31

2. Pressione ▲ e ▼ para ajustar o valor do parâmetro;

3. Assim que o ajuste for feito, pressione  ou aguarde 5 segundos para salvar os ajustes de parâmetro. A sequência de operação do botão é exibida na Figura 32.



**Figura 32**

2) Consulte a Tabela 1 para obter os detalhes.

**Tabela 1: Parâmetros do controle remoto**

Parâmetro	Definição do parâmetro
00	7 velocidades de ventilação, etapa de ajuste da temperatura de 0,5°C
01	3 velocidades de ventilação, etapa de ajuste da temperatura de 1°C
02	7 velocidades de ventilação, etapa de ajuste da temperatura de 1°C (parâmetro padrão)
03	3 velocidades de ventilação, etapa de ajuste da temperatura de 0,5°C

*Observação:*

- Para as unidades internas de primeira geração, ajuste o parâmetro para 01.





Trane - by Trane Technologies (NYSE: TT), a global climate innovator - creates comfortable, energy efficient indoor environments for commercial and residential applications. For more information, please visit [trane.com](http://trane.com) or [tranetechnologies.com](http://tranetechnologies.com).

Trane has a policy of continuous product and product data improvement and reserves the right to change design and specifications without notice. We are committed to using environmentally conscious print practices.

TVR-SVX003A-PB

©2020 Trane

Confidential and proprietary Trane information